

SYNOPSIS EUROMED

Edition no 167

18 janvier 2002

EVENEMENTS

- **Les hauts fonctionnaires et les experts ont poursuivi les discussions sur le Programme régional Justice et affaires intérieures le 16 janvier à Bruxelles.** Ils ont avancé sur la voie d'un accord. Une nouvelle réunion doit avoir lieu le 26 février; elle aura pour but de préparer un texte pour la réunion des Ministres des Affaires étrangères euro-méditerranéens qui aura lieu les 22 et 23 avril à Valence en Espagne.
- **Le Comité des Directeurs du Programme régional de coopération statistique MEDSTAT tiendra sa sixième réunion annuelle les 24 et 25 janvier à Cordoue en Espagne.** Le Comité des Directeurs réunit des responsables de l'Office statistique de l'UE (Eurostat) et des offices statistiques des 27 Partenaires euro-méditerranéens et des pays de l'Association européenne de libre-échange (AELE). Cette réunion a principalement pour but de discuter des principaux volets des termes de référence définis pour chaque sous-programme de MEDSTAT II. Le programme MEDSTAT a été mis en application durant la période 1996-2001, puis il a été prolongé jusqu'en 2004 – "MEDSTAT II". Un appel d'offre relatif à MEDSTAT II sera lancé dans le courant de cette année.
- **La première réunion officielle de négociations UE-Maroc en vue de conclure des protocoles relatifs aux échanges de produits agricoles aura lieu le 23 janvier à Bruxelles à l'échelon des hauts fonctionnaires et des experts.** Ces protocoles couvriront les échanges entre le Maroc et l'UE dans les deux sens, comme le prévoit le volet agricole de l'Accord d'association UE-Maroc, en vigueur depuis mars 2000. L'objectif des négociations est de parvenir à un accord d'ici la fin 2002, comme il a été décidé lors du Conseil d'association UE-Maroc en octobre dernier. Des discussions exploratoires ont déjà eu lieu et les parties discuteront du rééquilibrage des préférences réciproques.
- **Le Groupe de travail UE-Maroc sur la société de l'information tiendra sa première réunion le 22 janvier à Bruxelles.** Les deux parties échangeront des informations sur leurs politiques et stratégies numériques respectives – eEurope et eMaroc, ainsi que sur la situation réglementaire en matière de réseaux et de services de télécommunications, y compris l'interconnexion, la numérotation et l'octroi de licences. La coopération régionale et la coopération bilatérale seront évoquées, notamment le projet MEDA "Nouvelles approches pour la politique des télécommunications pour 2002" et l'état d'avancement du projet "Appui au programme de régulation et de libéralisation des télécommunications au Maroc". Il y aura un échange de vues sur la coopération future et le Groupe pourrait adopter un programme de travail indicatif.
- **Un atelier UE-Maghreb s'est déroulé du 13 au 15 janvier à Alger afin de préparer un projet sous-régional sur les statistiques du transport maritime.** Les participants ont exprimé leur volonté d'établir une base de données commune dans ce secteur pour toute la sous-région du Maghreb. Dans ce contexte, ils ont discuté des exigences statistiques au niveau des ports. Ce projet sous-régional sera financé par MEDA dans le cadre du programme MEDSTAT de coopération statistique régionale. CESD-Roma, une agence parrainée par l'Institut National Italien de Statistique (ISTAT) sera responsable de l'exécution sous le contrôle d'Eurostat, l'Office statistique de l'UE. Les participants ont visité le port d'Alger et ont été invités à visiter celui d'Anvers dans le cadre de l'étude des relations entre ports et villes.
- **Le nouvel ambassadeur d'Egypte auprès de l'Union européenne Soliman Awaad a présenté ses lettres de créance au Président de la Commission européenne Romano Prodi à la fin de l'année dernière et a rendu sa première visite aux services de la Commission le 15 janvier.** M. Awaad travaillait précédemment comme assistant du Ministre égyptien de la Coopération économique régionale.

REALISE PAR LA COMMISSION EUROPEENNE (DG EUROPEAID OFFICE DE COOPERATION, UNITE B.3)

SITE WEB : http://europa.eu.int/comm/external_relations/euromed

E-MAIL : europaaid-euromedinfo@cec.eu.int – TEL: (+32-2) 295.29.77 & 295.40.96

Le Synopsis est sur Internet: http://europa.eu.int/comm/external_relations/euromed/publication.htm

SYNOPSIS EUROMED

Edition no 167

18 janvier 2002

UTILISATION DURABLE DE L'EAU AU MOYEN-ORIENT: NOUVEAU PROJET

Un projet relatif à l'utilisation durable des ressources transfrontalières en eau, qui implique sur le terrain des participants d'Israël, de Jordanie et des Territoires palestiniens a été récemment signé par la Commission européenne. Le projet se situe dans le cadre du programme régional SMAP I (Programme d'actions prioritaires à court et moyen terme dans le domaine de l'environnement), financé par MEDA. Il a plus particulièrement pour but d'encourager la coopération d'ONG locales et de municipalités ainsi que d'autres parties prenantes dans le domaine de l'eau, afin de promouvoir une participation active à la gestion durable de l'eau. Les autres objectifs du projet sont l'amélioration de la situation quant à l'alimentation publique en eau dans des zones ne possédant pas d'installations convenables pour l'eau courante et les circuits sanitaires, ainsi que la sensibilisation à l'échelon régional sur l'expérience tirée des actions locales. Le coût totale s'élève à € 700.000, dont 80% sera pris en charge par MEDA. Le projet est coordonné par EcoPeace-Amis de la Terre-Moyen-Orient, qui a des bureaux chez les trois Partenaires concernés.

LE RAPPORT MEDA 2000 MAINTENANT DISPONIBLE SUR INTERNET

Le rapport annuel du Programme MEDA pour 2000 a été approuvé récemment par la Commission européenne. Il est maintenant disponible dans les onze langues officielles de l'Union européenne sur le site Internet de la Commission: http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/meda/index_fr.htm ou

http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/index_fr.htm

En 2000 les fonds engagés par MEDA se sont chiffrés à € 879 millions. Les paiements se sont élevés à € 330,5 millions – en hausse par rapport aux € 243 millions de 1999. En ce qui concerne la coopération bilatérale, les fonds engagés pour le Maghreb ont totalisé € 246 millions, ceux pour le Machrek € 163 millions et ceux destinés à la Turquie € 310 millions. Les facilités de soutien budgétaire direct représentent la plus grande partie. La coopération régionale a reçu un financement de € 159 millions. Divers programmes et projets régionaux ont été lancés en 2000. En outre, € 123 millions ont été engagés pour la région méditerranéenne sur des fonds budgétaires de l'UE en-dehors de MEDA. Rappelons que l'enveloppe totale MEDA prévue pour la période 2000-2006 représente un total de € 5,35 milliards.

AIDE DE LA COMMISSION EUROPEENNE AUX PALESTINIENS EN 2000-2001

En réaction à la crise qui se manifeste depuis le soulèvement palestinien de septembre 2000, l'UE et d'autres donateurs ont fourni un soutien massif et sans précédent. Cette aide – financière ou autre – a pour but de préserver une certaine stabilité sociale, les services publics, un minimum acceptable en matière de santé, la loi et l'ordre et une structure de "gouvernabilité" pour l'avenir. Au total, les fonds engagés par la Commission européenne pour les Palestiniens en 2000-2001 ont atteint € 398 millions, y compris € 200 millions d'engagements supplémentaires depuis septembre 2000. Les décaissements se sont élevés à € 250 millions pour la seule année 2001. L'aide humanitaire d'urgence aux Palestiniens par le biais de l'Office humanitaire de la Commission européenne a atteint quelque € 44 millions. Le soutien budgétaire direct à l'Autorité palestinienne s'est chiffré à € 118 millions au total. L'aide à l'agence de l'ONU pour les réfugiés palestiniens (UNRWA) pour la période 2000-2001 a atteint € 97 millions. En ce qui concerne les projets ordinaires, la Commission européenne a déboursé quelque € 50 millions au cours des deux dernières années par le biais d'une aide bilatérale à l'Autorité palestinienne et à la société civile palestinienne dans les domaines de l'infrastructure, de la création d'emplois, des ressources humaines, de l'assistance sociale et de la réforme institutionnelle.

REALISE PAR LA COMMISSION EUROPEENNE (DG EUROPEAID OFFICE DE COOPERATION, UNITE B.3)

SITE WEB : http://europa.eu.int/comm/external_relations/euromed

E-MAIL : europeaid-euromedinfo@cec.eu.int – TEL: (+32-2) 295.29.77 & 295.40.96

Le Synopsis est sur Internet: http://europa.eu.int/comm/external_relations/euromed/publication.htm